



Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI) BA
ITALIEN (IT)

**Delivery note**

Repeat printout

Number/Date

80187071 / 06.08.2024

Your reference

416

Order/Date

550004684601/23.05.2024

FTE Order number

3687947

Customer no.

10703270 / 70327

Our tax number

DE356981241

Our supplier no.

91002246

Our ref./Phone (Date)

Hr. Heint

09531-81 3767

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)

22 AGO 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Address of disp.
14248

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
100	57,732	18,000	39,732

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK SPEDITION		X	see hereunder	see hereunder

Packing specification

Qty	packing typ	Designation	Measurement
0001	0002PAL	Carton on wooden pallet,	1200X0800X0750

303407

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
10	MGS27808.4.3F	shift actuator assy	42 PCE	
Customer material no.: M0147236				

Delivery conditions:

FCA Ebern including packing

EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.

You will find same on our homepage www.fte.de

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 42

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22.8.24

Firma

180324892
cg 50 13632760



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-009414 vom 07.08.2024

Ludwigsburg, 06.08.2024

Seite 1 von 1

24-009414

1 Absender / Expéditeur VALEO POWERTRAIN GMBH Actuators & Sensors Tor 3 / LMV Andreas Humann Strasse 2 96106 Ebern		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.08.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.08.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cm
1	80187208	2	COLLI	Getriebeteile	155	5,21
2	80187071	1	COLLI			
Summe: Total:		3,00 COLLI		155,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		Datum / Date				
20 VALEO POWERTRAIN GMBH D-96106 Ebern Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	21 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO (BA) 21 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Kontid: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604